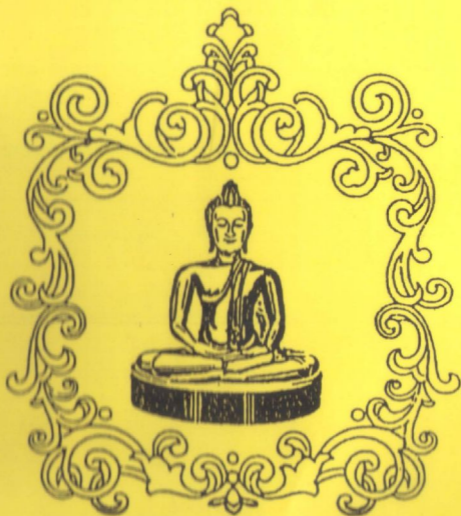


ហោងសូត្រ



ដោយ

ភិក្ខុ និន-ភោន ឥន្ទប្បញ្ញោ

8 OCT. 1991

អង្គការស្ថាប័នស្រាវជ្រាវ និងស្រាវជ្រាវ
សម្រាប់ដឹកនាំ និង eLibrary of Cambodia.
ហ៊ានស្ម័គ្រ



ដោយ

ភិក្ខុ ឆិន-ភេន ឥន្ទប្បញ្ញោ

8 OCT 1991

ការប្តូរថា

ឧបាសក យ៉ាង យ៉ឹង ព្រមទាំងគ្រួសារ

ឧបាសក លឹម-ជិន ព្រមទាំងគ្រួសារ និង ញាតិមិត្ត មាន
សទ្ធាជ្រះថ្លា ជាអសង្ខារិក បានមកសុំអត្ថបទធម៌ យកទៅបោះពុម្ព
ចែកជាធម្មទាន ប្រារព្ធច្រៃ ៨ តុលា ដែលត្រូវនឹងច្រក់ណើត
របស់ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មា ។

ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មា យល់ឃើញថា ឋានសួគ៌ គ្រហស្ថ ឬ
បព្វជិត ត្រូវតែសិក្សារៀនសូត្រទាំងអស់គ្នា ទើបសរសេរអត្ថបទ
នេះ តាមទំនងដែលធ្លាប់ទេសនា ដើម្បីជូនចាត់ការបោះពុម្ព តាម
សេចក្តីជ្រះថ្លា ។

ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មា សង្ឃឹមថា លោកអ្នកអានទាំងឡាយ
នឹងបានផលប្រយោជន៍ខ្លះ ពីធម្មទាននេះ ជាពុំខាន ។

ច្រៃ ៨ តុលា ១៩៩១

ភិក្ខុ ឥន្ទប្បញ្ញោ ឆិន-ភោន

យថា វារិវហោ បូរោ គច្ឆំ ន បរិវត្តតិ
ឯវមាយុ មនុស្សានំ គច្ឆំ ន បរិវត្តតិ ។

ផ្លូវទឹកដីពេញ កាលហូរទៅ រមែងមិនត្រឡប់ថយក្រោយវិញ
យ៉ាងណាមិញ អាយុរបស់មនុស្សទាំងឡាយ កាលកន្លងទៅ
ក៏មិនត្រឡប់វិញ យ៉ាងនោះដែរ ។

យថាបិ តន្តេ វិតន្តេ យំ យទេវោ បុប្ផតិ
អប្បកំ ហោតិ វេតព្វំ ឯវិ មច្ឆាន ជីវិតំ ។

តម្យាញដែលជាងត្យាញ តម្យាញខាងមុខចេះតែតិចទៅ
យ៉ាងណាមិញ ជីវិតរបស់សត្វទាំងឡាយ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

បរិជណ្ណមិទំ រូបំ រោគនិទ្ធិំ បភង្កណំ
ភិជ្ជតិ បូតិសន្នេហោ មរណន្តំ ហិ ជីវិតំ ។

រូបនេះចាស់ត្រាំត្រា ជាជម្រកនៃរោគ ជារបស់ពុកផុយ
កាយស្គុយរមែងបែក ព្រោះជីវិតមានសេចក្តីស្លាប់ជាទីបំផុត ។

វិទ្យាស្នេហា

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

វេលានេះ អាច្ឆា នឹងសម្តែងធម៌ទេសនា ពាក្យប្រៀនប្រដៅ
របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ តាមធម្មិរសុត្តន្តបិដក អង្គត្ថវិនិកាយ បញ្ចក
និបាត ភាគ ៤៤ ទំព័រ ១៤៦ មានសេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

ឯក សមយំ ភគវា សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់
នៅក្នុងវត្តព្រះជេតពន ជាអាមាមរបស់អនាថបិណ្ឌិតសេដ្ឋី ទៀប
ព្រៃសាវត្ថី ព្រះអង្គបានសម្តែងធម៌ទេសនា ដូចតទៅនេះ ៖

បញ្ជីមានិ ភិក្ខុវេ ឋានានិ អភិណ្ឌំ បច្ចុវេក្ខិតញានិ ឥត្ថិយា វា
បុរិសេន វា គហដ្ឋេន វា បព្វជីតេន វា ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ
ឋានៈ «រឿង» ៥ ប្រការនេះ ស្រ្តីក្តី បុរសក្តី គ្រហស្ថក្តី បព្វជីតក្តី
គប្បីពិចារណាឲ្យបានរឿយ ៗ ។ ឋានៈ ៥ ប្រការ តើដូចម្តេច ?
ឋានៈ ៥ ប្រការគឺ ៖

១- ជរាធម្មាម្ហិ ជរំ អនតីតោ អាច្ឆារញ្ច មានជរាជាធម្មតា
មិនកន្លងជរាទៅបានឡើយ ។

២- ព្យាធិធម្មោម្ហិ ព្យាធិ អនតីតោ អាត្មាអញ មានព្យាធិ
ជាធម្មតា មិនកន្លងព្យាធិទៅបានឡើយ ។

៣- មរណធម្មោម្ហិ មរណំ អនតីតោ អាត្មាអញ មានសេចក្តី
ស្លាប់ជាធម្មតា មិនកន្លងសេចក្តីស្លាប់ទៅបានឡើយ ។

៤- សព្វេហិ មេ បិយេហិ មនាបេហិ នានាការោ
វិនាការោ អាត្មាអញ តែងមានសេចក្តីព្រៃត់ប្រាស និវាស ចាក
សត្វនិងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្ត ទាំងពួង ។

៥- កម្មស្សកោម្ហិ កម្មទាយាទោ កម្មយោនិ កម្មពន្ធ
កម្មប្បដិសរណោ យំ កម្មំ ភវិស្សាមិ កល្យាណំ វា ពុបកំ វា ពស្ស
ទាយាទោ ភវិស្សាមិ អាត្មាអញ មានកម្មជាបស់ខ្លួន មានកម្មជា
មតិក មានកម្មដាក់ណើត មានកម្មជាដៅពង្ស មានកម្មជាទីពឹង
អាត្មាអញនឹងធ្វើនូវកម្មឯណា ទោះល្អក្តី អាក្រក់ក្តី នឹងត្រូវជាអ្នក
ទទួលនូវផលនៃកម្មនោះ ។

កិញ្ចុ ភិក្ខុវេ អត្ថវសំ បដិច្ច ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ
ការពិចារណាឃើញ ៗ នូវឋានៈ ៥ ប្រការនេះ តើបានផល
ប្រយោជន៍អ្វីដែរ ?

អត្ថិ ភិក្ខុវេ សក្កានំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ការពិចារណា
រឿយ ៗ នូវឋានៈ ៥ ប្រការនេះ រមែងបានផលប្រយោជន៍
ដូចតទៅនេះ ៖

១- ពួកសត្វ តែងមានសេចក្តីស្រវឹងក្នុងវ័យកម្លោះ ក្រមុំ
« យោពួនមទៈ » ដែលជាហេតុនាំឲ្យប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយកាយ
វាចា ចិត្ត កាលបើបានពិចារណារឿយ ៗ ថា អាត្មាអញ មានជរា
ជាធម្មតា មិនកន្លងជរាទៅបានឡើយ ដូចនេះហើយ រមែងលះ
បង់នូវសេចក្តីស្រវឹងនោះទាំងស្រុងបាន ឬក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្លើងទៅ
បាន ។

២- ពួកសត្វ តែងមានសេចក្តីស្រវឹង ក្នុងភាពនៃខ្លួនជា
អ្នកមិនមានរោគ « អាភោគមទៈ » ដែលជាហេតុនាំឲ្យប្រព្រឹត្ត
ទុច្ចរិតដោយកាយ វាចា ចិត្ត កាលបើបានពិចារណារឿយ ៗ ថា
អាត្មាអញ មានព្យាធិជាធម្មតា មិនកន្លងព្យាធិទៅបានឡើយ
រមែងលះបង់នូវសេចក្តីស្រវឹងនោះទាំងស្រុងបាន ឬក៏ធ្វើឲ្យស្រាល
ស្លើងទៅបាន ។

៣- ពួកសត្វ តែងមានសេចក្តីស្រវឹងក្នុងជីវិត « ជីវិតមទៈ »
ដែលជាហេតុនាំឲ្យប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយកាយ វាចា ចិត្ត កាលបើ

បានពិចារណាឃើញ ៗ ថា អាត្មាអញ មានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា
មិនកន្លងសេចក្តីស្លាប់ទៅបានឡើយ ដូចនេះហើយរមែងលះបង់
នូវសេចក្តីស្រវឹងនោះទាំងស្រុងបានឬក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្តើងទៅបាន។

៤- ពួកសត្វ តែងមានសេចក្តីព្រេកព្រអាល « ឆន្ទភាពៈ »
ក្នុងសត្វនិងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្ត ទាំងពួង ដែលជា
ហេតុនាំឲ្យប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយកាយ វាចា ចិត្ត កាលបើបានពិចារ
ណាឃើញៗថា អាត្មាអញ មានសេចក្តីព្រាត់ព្រាស និរាសចាកសត្វ
និងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្ត ទាំងពួង ដូចនេះហើយ
រមែងលះបង់ នូវសេចក្តីព្រេកព្រអាល ក្នុងសត្វនិងសង្ខារ ជាទី
ស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្ត ទាំងស្រុងបាន ឬក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្តើង
ទៅបាន ។

៥- ពួកសត្វ តែងប្រព្រឹត្តកាយទុច្ចរិត វចិទុច្ចរិត មនោ
ទុច្ចរិត កាលបើបានពិចារណាឃើញ ៗ ថា អាត្មាអញ មានកម្មជា
របស់ខ្លួន មានកម្មជាមពីក មានកម្មជាកំណើត មានកម្មជាដៅ
ពង្ស មានកម្មជាទីពឹង អាត្មាអញ នឹងធ្វើនូវកម្មឯណា ទោះល្អក្តី
អាក្រក់ក្តី នឹងត្រូវជាអ្នកទទួលនូវផលនៃកម្មនោះ ដូចនេះហើយ
រមែងលះបង់នូវទុច្ចរិតទាំងស្រុងបាន ឬក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្តើងទៅបាន

សេចក្តីនេះ គឺជាផ្នែកមួយនៃសិល្បៈប្រាសាទសម្តែង
ប្រាសាទ ក្នុង រាជ យកាយនេះឲ្យទុក្ខឲ្យប្រាសនូវសេចក្តី

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អរិយសាវ័កនោះ រមែងពិចារណា
ឃើញថា មិនមែនអាត្មាអញតែម្នាក់ឯងទេ ដែលមានជរាជា
ធម្មតា មិនកន្លងជរាទៅបាន , មិនមែនអាត្មាអញតែម្នាក់ឯងទេ
ដែលមានព្យាធិជាធម្មតា មិនកន្លងព្យាធិទៅបាន , មិនមែនអាត្មា
អញតែម្នាក់ឯងទេ ដែលមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនកន្លង
សេចក្តីស្លាប់ទៅបាន , មិនមែនអាត្មាអញតែម្នាក់ឯងទេ ដែលមាន
សេចក្តីព្រាត់ព្រាស និរាស ចាកសត្វនិងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទី
គាប់ចិត្ត ទាំងពួង , មិនមែនអាត្មាអញតែម្នាក់ឯងទេ ដែលមាន
កម្មជារបស់ខ្លួន មានកម្មជាបដិក មានកម្មជាក់ណើត មានកម្មជា
ដៅពង្ស មានកម្មជាទីពឹង អាត្មាអញ នឹងធ្វើនូវកម្មឯណា ទោះ
ល្អក្តី អាក្រក់ក្តី នឹងត្រូវជាអ្នកទទួលនូវផលនៃកម្មនោះ , សូម្បីពួក
សត្វទាំងឡាយណា ដែលមានការរង្គាត់មក រង្គាត់ទៅច្បូតកើត
ឡើងអម្បាលម៉ាន សត្វទាំងឡាយនោះទាំងអស់ សុទ្ធតែមានជរា
ជាធម្មតា មិនកន្លងជរាទៅបាន , សុទ្ធតែមានព្យាធិជាធម្មតា មិន
កន្លងព្យាធិទៅបាន , សុទ្ធតែមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនកន្លង
សេចក្តីស្លាប់ទៅបាន , សុទ្ធតែមានសេចក្តីព្រាត់ព្រាស និរាស
ចាកសត្វនិងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្ត ទាំងពួង .

សុខ្ខតែមានកម្មជារបស់ខ្លួន មានកម្មជាមតិក មានកម្មជាកំណើត
មានកម្មជាដៅពង្ស មានកម្មជាទីពឹង នឹងធ្វើនូវកម្មឯណា ទោះ
ល្អក្តី អាក្រក់ក្តី និងត្រូវជាអ្នកទទួលនូវផលនៃកម្មនោះ ដូច ៗ គ្នា
ទាំងអស់ ។

កាលអរិយសារកនោះ ពិចារណារឿយ ៗ នូវឋានៈ ៥
ប្រការនេះហើយ មគ្គក៏កើតឡើងព្រម កាលចំរើននូវមគ្គនោះឲ្យ
ច្រើនឡើង ៗ សញ្ញាជនៈ ក៏សាបសូន្យទៅ អនុសយក្តីលេស
ក៏វិនាសទៅ ។

អត្ថាធិប្បាយ

លោកអ្នកសប្បុរសទាំងឡាយ ព្រះធម្មទេសនានេះ មាន
សេចក្តីអធិប្បាយ ដូចតទៅនេះ ៖

១- មនុស្សយើងគ្រប់គ្នា ទោះបីស្រ្តីក្តី បុរសក្តី គ្រហស្ថក្តី
បព្វជិតក្តី តែងមានសេចក្តីស្រវឹងនៅប្រចាំជានិច្ច មិនបាច់ផឹក
ស្រាទេក៏មានសេចក្តីស្រវឹងនៅស្រាប់ទៅហើយ បើផឹកស្រាថែម
ទៀត សេចក្តីស្រវឹងរិតតែមានកម្លាំងឡើងថែមទៀត បានជា
ព្រះលោកនាថជាម្ចាស់ត្រាស់ហាមការផឹកស្រា ។ តើយើងស្រវឹង
អី ? យើងស្រវឹងក្នុងវ័យ ក្នុងភាពកម្លោះ ក្រមុំ « យោពូនបទៈ »

យើងនៅកម្លោះ ក្រមុំ យើងមិនទាន់ចាស់ជរាទេ យើងកុំគិតអី
ច្រើន គិតតែសប្បាយទៅ ទាន់នៅក្មេង ធ្វើយ៉ាងម៉េចសប្បាយ
ចេះតែធ្វើទៅ ខុសត្រូវកុំគិត ឲ្យតែយើងបានសប្បាយ ម៉្លោះ
ហើយ ក៏ងាយនឹងធ្លាក់ខ្លួនទៅក្នុងអំពើទុច្ចរិតផ្សេងៗ កាយទុច្ចរិត
ប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដោយកាយ លួច ប្លន់ កាប់ សម្លាប់ ខុសឆ្គងប្រ-
ពៃណី ប្តី ប្រពន្ធអ្នកដទៃ រចិ្ចទុច្ចរិត ប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដោយវាចា
កុហក បញ្ឆោត បោក ប្រាស់ មនោទុច្ចរិត ប្រព្រឹត្តអាក្រក់
ដោយចិត្ត គិតលោភលន់ចង់បានទ្រព្យធនអ្នកដទៃ គិតព្យាបាទ
ប្រទូសវាយ បង្កសេចក្តីក្តៅក្រហាយទុក្ខលំបាកផ្សេង ៗ គិតរមិល
តុណ្ណអ្នកមានឧបការៈដល់ខ្លួន មានមាតាបិតាជាដើម ។

បើស្ត្រី បុរស ស្រីស្រី បព្វជីតណា បានពិចារណារឿយ ៗ
ថា អាត្មាអញ មានជរាជាធម្មតា មិនអាចកន្លងជរាទៅបានឡើយ
ពិតមែនតែអាត្មាអញ មិនទាន់មានធ្មេញបាក់ សក់ស្កូវ ស្បែកជ្រើរ
ជ្រួញ ប៉ុន្តែ អាត្មាអញមានជរាហើយ ព្រោះជរាមាន ២ យ៉ាង គឺ :
១- បដិច្ចន្តជរា ជរាបិទបាំង មិនប្រើបញ្ជាមិនយល់ទេ លុះតែប្រើ
បញ្ជាចក្កុ ទើបអាចយល់បាន ទើបដឹងថាមានការប្រែប្រួលជានិច្ច
មិននៅដដែលទេ ចេះតែទៅមុខជាជរាប ២- អប្បដិច្ចន្តជរា

ជរាមិនបិទបាំង ប្រើតែម៉ែសេចក្តី ភ្នែកសាច់ក៏អាចយល់បាន សូម្បី
 តែកូនក្មេងក៏វាយលំដែរ ឪ តាចាស់ជរាមកហើយ ខ្លួនកោង
 សក់ស្កូវព្រោង ។ កាលបើបានពិចារណារឿយ ៗ ដូចនេះ
 ហើយ ស្ត្រី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិតនោះ នឹងមានសតិសម្បជញ្ញៈ
 ភ្នាក់រលឹកលះបង់នូវសេចក្តីស្រវឹងក្នុងវ័យ ក្នុងភាពកម្លោះ ក្រប៉ុ
 ទាំងស្រុងបាន ហើយខំសូត្ររៀន ខំធ្វើការងារ ដោយសុចរិត
 ស្មោះត្រង់ ធ្វើការងារបណ្តើរ សប្បាយបណ្តើរ បែបអ្នកមានសតិ
 សម្បជញ្ញៈភ្នាក់រលឹក ប្រសិនបើលះសេចក្តីស្រវឹងក្នុងភាពកម្លោះ
 ក្រប៉ុទាំងស្រុងមិនបានទេ យ៉ាងហោចណាស់ក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្តើង
 ទៅបានដែរ គ្រាន់បើជាអ្នកស្រវឹងសឹប បានជាព្រះចមរភព
 សម្តែងឲ្យពិចារណារឿយ ៗ ថា ជរាធម្មាម្ហិ ជរិ អនតីតោ
 អាត្មាអញ មានជរាជាធម្មតា មិនកន្លងជរាទៅបានឡើយ ។

២- ស្ត្រីក្តី បុរសក្តី គ្រហស្ថក្តី បព្វជិតក្តី តែងមានសេចក្តី
 ស្រវឹងក្នុងភាពជាអ្នកមិនមានរោគ «អាភេត្យមទៈ» គឺស្រវឹងថា
 អាត្មាអញមានសុខភាពល្អ មិនមានរោគព្យាធិ មិនឈឺច្តាត់អ្វីទេ
 ម្ល៉ោះហើយមិននឹកនាដល់សេចក្តីល្អ មិនខំរកទ្រព្យសម្បត្តិ បើរក
 ទ្រព្យសម្បត្តិបានមក ក៏ប្រើខ្លះខ្លាយ ជាមធ្យោបាយបម្រើសេចក្តី

សប្បាយខុសទំនង សប្បាយនឹងស្រី ស្រា ស្បែកពេលផ្សេង ៗ
គ្មានគិតសន្សំសំចៃ គ្មានគិតថ្ងៃអនាគត ដោយគិតខុសថា ថ្ងៃមុខ
គង់រកទ្រព្យសម្បត្តិបានទៀត ព្រោះខ្លួនមានសុខភាពមាំមួនល្អ
ណាស់ ប៉ុន្តែ សេចក្តីពិតអ្វី ៗ តែងប្រែប្រួលជានិច្ច រាងកាយក៏
ប្រែប្រួលជានិច្ចដែរ គ្មានអ្វីទៀងទាត់សោះទេ ថ្ងៃនេះរកទ្រព្យ
សម្បត្តិបាន ថ្ងៃមុខរកមិនបាន ថ្ងៃហ្នឹងជា ថ្ងៃស្អែកឈឺ មួយថ្ងៃ
កាត់ មួយថ្ងៃកោរ ព្រោះមនុស្សយើងមានរោគាព្យាធិជ័នីតម្តាត់
ច្រើនណាស់ ចក្ខុរោគា រោគក្នុងភ្នែក សោតរោគា រោគក្នុងត្រ
ចៀក ។ល។ គ្រាន់តែរោគក្នុងភ្នែកស្គាល់មិនអស់ ភ្នែកត្រហម
អៀសី កន្ទុយថ្លែនជាដើម ក្រៅពីជំងឺហើយ នៅមានតម្តាត់ទៀត
ដូចជាការប៉ះទង្គិចបែកក្បាល បាក់ដៃ បាក់ជើង សុទ្ធតែជាឧបសគ្គ
ដល់ការធ្វើសេចក្តីល្អ និង ការស្វែងរកទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ ។
បើស្រ្តី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិតណា បានពិចារណាដូចនេះ ស្រ្តី
បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិតនោះ នឹងមានសតិសម្បជញ្ញៈភ្ញាក់រលឹក
អាចនឹងបន្ទោបង់នូវសេចក្តីស្រវឹង ក្នុងភាពជាអ្នកមិនមានរោគ
ទាំងស្រុងបាន ឬយ៉ាងហោចណាស់ក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្ទើងបាន បាន
ជាព្រះទ្រង់ញាណប្រៀនប្រដៅកុំឲ្យប្រមាទ កុំឲ្យស្រវឹង ឲ្យខំប្រឹង

ពិចារណារឿយ ៗ ថា ព្យាធិធម្មោម្ហិ ព្យាធិ អនតីតោ អាត្មាអញ
មានព្យាធិជាធម្មតា មិនកន្លងព្យាធិទៅបានឡើយ ។

៣- សេចក្តីស្លាប់ ជាភ័យមួយធំបំផុតរបស់សព្វសត្វ បើ
សេចក្តីស្លាប់មកដល់ហើយ អ្វីដែលធ្លាប់បាន ធ្លាប់មាន ធ្លាប់
សប្បាយរីករាយ គឺវាចប់ រូបរាងកាយប្រើការមិនកើត យកជាគ្នា
មិនបាន គេលែងរាប់អាន គេត្រូវតែយកចេញពីផ្ទះ បានជាមនុស្ស
យើងខ្លាចសេចក្តីស្លាប់នេះណាស់។ បុគ្គលខ្លះចាស់ជិតស្លាប់ហើយ
នៅតែមិនព្រមដឹងស្រវឹងក្នុងជីវិត «ជីវិតមរ» មិនងាយស្លាប់ទេ
ពូជយើងអាយុវែង ៗ ណាស់ ហើយក៏ធ្លាក់ចុះក្នុងសេចក្តីប្រមាទ
ប្រហែសធ្វេស មិនប្រញាប់ប្រញាល់ធ្វើសេចក្តីល្អ ចេះតែបង្ក
បង្កប់បណ្តោះបណ្តៃ ចាំអីចេះអីចុះបញ្ឆោតខ្លួនឯងមិនចេះចប់ លុះ
សេចក្តីស្លាប់មកជិតដល់ តក់ស្លុតរន្ធត់ភ័យខាចខ័អង្វរករថា ចាំ
ធ្វើបុណ្យសិន អ្នកខ្លះថា បើមិនបានធ្វើបុណ្យក៏មិនអីដែរ ព្រោះ
យើងគ្មានធ្វើអ្វីអាក្រក់ទេ ប្រមាទពេញបន្ទុក លោភៈ ទោសៈ
មោហៈ ពេញខ្លួននៅមិនយល់ថាបាបទៀត សូមជម្រាបថា ប៉ុណ្ណឹង
ល្មមគ្រប់គ្រាន់ហើយសម្រាប់ទុក្ខតិ ចិត្តេ សង្គិលិដ្ឋេ ទុក្ខតិ
បាណិកម្លា បើចិត្តសៅហ្មងហើយ ពិតជាទៅទុក្ខតិ ។ បុគ្គលខ្លះយល់

ថា បើគិតដល់សេចក្តីស្លាប់ សេចក្តីស្លាប់មុខជាមកអីលូរហើយ
 ដូចនេះ កុំនឹកដល់វា បំភ្លេចវាចោលទៅ ។ សូមជម្រាបថា អ្វី
 ទាំងអស់មិនមែនបានមកដោយសារនឹកទេ បើនឹកបាន នឹកបាន
 នឹកចង់ធ្វើសេដ្ឋី បានទៅជាសេដ្ឋីគ្រប់គ្នាហើយ អ្វីដែលគេបាន
 សម្រេចនោះ ដោយសារគំនិតត្រូវផង ហើយគេធ្វើត្រូវល្អតាម
 គំនិតនោះផង ។ យើងនឹកពីចារណាដល់សេចក្តីស្លាប់ មិនមែន
 ដើម្បីរកខ្សែមកចងកទេ ប៉ុន្តែដើម្បីភ្ញាក់រលឹកធ្វើការងារកសាង
 ខ្លួនទាន់នៅមានឱកាសល្អ អ្នកស្រវឹងវង្វេងភាន់ច្រឡំ ខំបំភ្លេច
 សេចក្តីស្លាប់ កុំឲ្យវាមក ប៉ុន្តែវាមិនភ្លេចយើងទេ សូម្បី ១ វិនាទី
 វាក៏មិនភ្លេចយើងដែរ យើងទៅទីណា ក្នុងអាកាសក្តី ក្នុងរូងភ្នំក្តី
 ក្នុងសមុទ្រក្តី ឬទីណា ៗ ក្តី មិនផុតពីកណ្តាប់ដៃវាទេ វាតាមទាន់
 វារកឃើញទាំងអស់ ។ បុគ្គលខ្លះយល់ថា បើមុខជាស្លាប់ដដែល
 កុំខ្វល់ច្រើនពេក ខុសត្រូវកុំគិត ទុច្ចរិតក៏ដោយ ឲ្យតែបាន ឲ្យតែ
 មាន ឲ្យតែសប្បាយ ចេះតែធ្វើទៅ យើងឈ្មោះថាបានកំរៃនៃ
 ជីវិតនេះហើយ ។ យើងសប្បាយបាន ៥០ ឆ្នាំ ៦០ ឆ្នាំ ស្លាប់ទៅ
 រកកម្មរាប់កប្ប ម៉េចក៏មិនគិតផង គួរអនិច្ចា នេះហេតុតែស្រវឹង
 ក្នុងជីវិត ។

ពិចារណារឿយ ៗ ថា ព្យាធិធម្មោម្ហិ ព្យាធិ អនតីតោ អាត្មាអញ
មានព្យាធិជាធម្មតា មិនកន្លងព្យាធិទៅបានឡើយ ។

៣- សេចក្តីស្លាប់ ជាភ័យមួយធំបំផុតរបស់សព្វសត្វ បើ
សេចក្តីស្លាប់មកដល់ហើយ អ្វីដែលធ្លាប់បាន ធ្លាប់មាន ធ្លាប់
សប្បាយរីករាយ គឺវាចប់ រូបរាងកាយប្រើការមិនកើត យកជាគ្នា
មិនបាន គេលែងរាប់អាន គេត្រូវតែយកចេញពីផ្ទះ បានជាមនុស្ស
យើងខ្លាចសេចក្តីស្លាប់នេះណាស់។ បុគ្គលខ្លះចាស់ជិតស្លាប់ហើយ
នៅតែមិនព្រមដឹងស្រវឹងក្នុងជីវិត «ជីវិតមចៈ» មិនងាយស្លាប់ទេ
ពូជយើងអាយុវែង ៗ ណាស់ ហើយក៏ធ្លាក់ចុះក្នុងសេចក្តីប្រមាទ
ប្រហែសធ្វេស មិនប្រញាប់ប្រញាល់ធ្វើសេចក្តីល្អ ចេះតែបង្ក
បង្កប់បណ្តោះបណ្តៃ ចាំអីចេះអីចុះបញ្ឆោតខ្លួនឯងមិនចេះចប់ លុះ
សេចក្តីស្លាប់មកជិតដល់ តក់ស្លុតរន្ធត់ភ័យខាចខ័អង្វរករថា ចាំ
ធ្វើបុណ្យសិន អ្នកខ្លះថា បើមិនបានធ្វើបុណ្យក៏មិនអីដែរ ព្រោះ
យើងគ្មានធ្វើអ្វីអាក្រក់ទេ ប្រមាទពេញបន្ទុក លោភៈ ទោសៈ
មោហៈ ពេញខ្លួននៅមិនយល់ថាបាបទៀត សូមជម្រាបថា ប៉ុណ្ណឹង
ល្មមគ្រប់គ្រាន់ហើយសម្រាប់ទុក្ខតិ ចិត្តេ សង្កិលិដ្ឋេ ទុក្ខតិ
បាណិកម្ហា បើចិត្តសៅហ្មងហើយ ពិតជាទៅទុក្ខតិ ។ បុគ្គលខ្លះយល់

ថា បើគិតដល់សេចក្តីស្លាប់ សេចក្តីស្លាប់មុខជាមកអីលូរហើយ
ដូចនេះ កុំនឹកដល់វា បំភ្លេចវាចោលទៅ ។ សូមជម្រាបថា អ្វី
ទាំងអស់មិនមែនបានមកដោយសារនឹកទេ បើនឹកបាន នឹកបាន
នឹកចង់ធ្វើសេដ្ឋី បានទៅជាសេដ្ឋីគ្រប់គ្នាហើយ អ្វីដែលគេបាន
សម្រេចនោះ ដោយសារគំនិតត្រូវផង ហើយគេធ្វើត្រូវល្អតាម
គំនិតនោះផង ។ យើងនឹកពិចារណាដល់សេចក្តីស្លាប់ មិនមែន
ដើម្បីរកខ្សែមកចងកទេ ប៉ុន្តែដើម្បីភ្ញាក់រលឹកធ្វើការងារកសាង
ខ្លួនទាន់នៅមានឱកាសល្អ អ្នកស្រវឹងវង្វេងភាន់ច្រឡំ ទប់ភ្លេច
សេចក្តីស្លាប់ កុំឲ្យវាមក ប៉ុន្តែវាមិនភ្លេចយើងទេ សូម្បី ១ វិនាទី
វាក៏មិនភ្លេចយើងដែរ យើងទៅទីណា ក្នុងអាកាសក្តី ក្នុងរូងភ្នំក្តី
ក្នុងសមុទ្រក្តី ឬទីណា ៗ ក្តី មិនផុតពីកណ្តាប់ដៃវាទេ វាតាមទាន់
វារកឃើញទាំងអស់ ។ បុគ្គលខ្លះយល់ថា បើមុខជាស្លាប់ដដែល
កុំខ្វល់ច្រើនពេក ខុសត្រូវកុំគិត ទុច្ចរិតក៏ដោយ ឲ្យតែបាន ឲ្យតែ
មាន ឲ្យតែសប្បាយ ចេះតែធ្វើទៅ យើងឈ្មោះថាបានកំរៃនៃ
ជីវិតនេះហើយ ។ យើងសប្បាយបាន ៥០ ឆ្នាំ ៦០ ឆ្នាំ ស្លាប់ទៅ
រកកម្មបាប់កប្ប ម៉េចក៏មិនគិតផង គួរអនិច្ចា នេះហេតុតែស្រវឹង
ក្នុងជីវិត ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសម្តែងថា ជីវិតរបស់មនុស្សតិចណាស់ មិន
យូរប៉ុន្មានទេ នឹងស្លាប់ហើយ ។ មនុស្សយើងប្រៀបដូចផ្កាឆ្នាំងដី
តូចក្តី ធំក្តី ដុតអ្និនក្តី ដុតដៅក្តី សុទ្ធតែត្រូវបែកទៅវិញទាំងអស់
យ៉ាងណាមិញ មនុស្សយើងតូចក្តី ធំក្តី រឿងក្តី ចាស់ក្តី សុទ្ធតែត្រូវ
ស្លាប់ទៅវិញទាំងអស់ យ៉ាងនោះដែរ ។ យើងបានកើតមកជា
មនុស្ស ទុកជាលាភមួយដ៏ប្រសើរណាស់ ព្រោះមានសត្វជាច្រើន
ទៀតដែលមិនមានភព្វបានមកកើតជាមនុស្សដូចយើង យើងមិន
គួរយកជីវិតដ៏ថ្លៃថ្លានេះ ទៅធ្វើអំពើទុច្ចរិតទេ ព្រោះអំពើទុច្ចរិត
នាំមកនូវសេចក្តីទុក្ខក្តៅក្រហាយ អស់កាលជាអង្វែង យើងគួរ
តែស្វែងស្វែងកសាងសេចក្តីល្អឲ្យបានច្រើន ព្រោះតម្លៃនៃជីវិតស្ថិត
នៅលើសេចក្តីល្អ រូបំ ជីវិត មច្ចានំ រូបរបស់សព្វសត្វ តែងតែ
បែកធ្លាយរលត់រលាយបាត់ទៅ ប៉ុន្តែ សេចក្តីល្អតែងស្ថិតនៅជា
និច្ច ដិតដាមតាមជាប់នឹងវិបាកវិញ្ញាណ រហូតដល់បានសម្រេចព្រះ
និព្វាន ។ សេចក្តីល្អនេះ ជាកត្តាសំខាន់កំណត់នូវសេចក្តីសុខរបស់
សព្វសត្វ ។ ហេតុនេះ កាលបើពិចារណាដល់សេចក្តីស្លាប់ហើយ
មិនគប្បីជាអ្នកប្រមាទ ប្រហែសធ្វេសឡើយ គប្បីជាអ្នកមានសតិ
សម្បជញ្ញៈភ្ញាក់រលឹកធ្វើប្រយោជន៍ឲ្យសម្រេចចុះ ។

ស្ត្រី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិត កាលបើបានពិចារណាតាមន័យ
នេះហើយ អាចនឹងលះបង់នូវសេចក្តីស្រវឹងក្នុងជីវិតទាំងស្រុងបាន
ឬយ៉ាងហោចណាស់ក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្លើងទៅបានដែរ បានជាព្រះ
ទ្រង់ញាណណែនាំឲ្យពិចារណារឿយ ៗ ថា មរណធម្មាម្ចាស់ មរណ៍
អនតីតោ អាត្មាអញ មានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា មិនកន្លងសេចក្តី
ស្លាប់ទៅបានឡើយ ។

៤- មនុស្សយើងមិនមែនកើតមកទោលតែម្នាក់ឯង ត្រូវតែ
មានមាតា បិតា បង ប្អូន បន្ទាប់មកត្រូវមានប្តី ប្រពន្ធ កូន ចៅ
បន្តពូជពង្សវង្សត្រកូល មិនតែប៉ុណ្ណោះ ត្រូវមានទ្រព្យសម្បត្តិ ផ្ទះ
សម្បែង ប្រាក់ មាស ស្រូវ អង្ករ គោ ក្របី ឥរី សេះ ជាដើម
បន្ថែមទៀត ។ មនុស្ស សព្វនឹងទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់នោះហើយ
ដែលជួយសម្រួលឲ្យមនុស្សយើងមានជីវិតរស់នៅបានដោយស្រួល
ដូចនេះ មនុស្សយើងតែងតែមានសេចក្តីត្រេកត្រអាល ស្រឡាញ់
ជាប់ចិត្ត « ធន្នភាពៈ » ទៅលើរបស់អស់ទាំងនោះ រមែងមាន
សេចក្តីសម្គាល់ថា នោះជារបស់អញ ប្រាថ្នាឲ្យវាស្ថិតស្ថេរនៅជា
មួយខ្លួនជាដរាប មិនចង់ឲ្យវាឃ្លាតប្រាថ្នាសនិវាសទៅណាទេ ។
បើរបស់អស់ទាំងនោះ វាប្រាថ្នាស្លាប់ទៅដោយហេតុណាមួយ

មនុស្សយើងតែងមានសេចក្តីទុក្ខសោកព្រៀមគ្រំ ក្រែវក្រែម ច្រឡោតខឹងរហូតដល់ធ្វើអំពើទុច្ចរិតផ្សេង ៗ ទៅក៏មាន នេះមកពីយើងមិនបានយល់ច្បាស់នូវសង្ខារធម៌ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសម្តែងថា សង្ខារធម៌ទាំងឡាយ ទោះបីមានវិញ្ញាណដូចមនុស្ស សត្វក្តី ទោះបីមិនមានវិញ្ញាណដូចរបស់ប្រើប្រាស់ផ្សេង ៗ ជាដើមក្តី សុទ្ធតែស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ធម្មជាតិ គឺមានលក្ខណៈជា អនិច្ចំ មិនទៀង ទុក្ខំ ជាទុក្ខទ្រាំនៅដដែលមិនបាន អនត្តា មិនមានខ្លឹមសារទាំងអស់ ឬនិយាយមួយបែបទៀតថា សង្ខារធម៌ទាំងឡាយ តែងមានជរា ការប្រែប្រួល ព្យាធិ ការឃើចាប់ ទ្រុឌទ្រោម រង្គោះរង្គើ មរណៈ សេចក្តីស្លាប់ បាក់បែក ខូចខាត រលត់ទៅវិញជាធម្មតា មនុស្សយើងជាសង្ខារធម៌ដែរ ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់យើងក៏ជាសង្ខារធម៌ដែរ ដូចនេះ វាត្រូវប្រព្រឹត្តទៅតាមច្បាប់ធម្មជាតិ ដូចសង្ខារឯទៀត ៗ ដែរ ។ សង្ខារធម៌ទាំងឡាយ រមែងកើតឡើងតាមហេតុតាមបច្ច័យរបស់វា បើអស់ហេតុអស់បច្ច័យហើយ វាត្រូវតែរលត់ទៅវិញជាដរាប ។ ឯការរលត់នោះទៀតសោត មិនបានប្រព្រឹត្តទៅដំណាលគ្នាជាមួយគ្នារហូតទៅទេ វាប្រព្រឹត្តទៅតាមហេតុតាមបច្ច័យរបស់វា ខ្លះទៅមុន

ខ្លះទៅក្រោយ នេះហើយដែលយើងហៅថាព្រាត់ព្រាសនិរាសចាក
សត្វនិងសង្ខារ ។ សត្វក្នុងទីនេះ បានដល់អ្វីដែលមានជីវិត
ឧទាហរណ៍ ប្តី ប្រពន្ធ កូន ចៅ គោ ក្របី ជាដើម សង្ខារ
បានដល់អ្វីដែលគ្មានជីវិត ឧទាហរណ៍ ផ្ទះសំបែង តុ ទូ សំពត់រាវ
ព្រាក់ មាស ជាដើម ។ បើយើងព្រាត់ព្រាសចាកសត្វនិងសង្ខារ
មិនជាទីស្រឡាញ់មិនជាអីប៉ុន្មានទេ ប៉ុន្តែបើព្រាត់ព្រាសចាកសត្វ
និងសង្ខារជាទីស្រឡាញ់វិញ យើងមានសេចក្តីទុក្ខសោកក្រៀមក្រំ
ច្រើនណាស់ បើស្រឡាញ់ច្រើន ទុក្ខច្រើន បើស្រឡាញ់តិច
ទុក្ខតិច បើរត់ស្រឡាញ់សោះ គ្មានទុក្ខសោះ ។ ព្រះទ្រង់យសជា
ម្ចាស់ត្រាស់សម្តែងឲ្យយើងសង្កេតមើលក្មេងលេងដីខ្សាច់ ធ្វើជា
ផ្ទះតូច ៗ ពេលវាភ័ក្ត្រស្រឡាញ់ បើនរណាទៅធ្វើឲ្យខូចរបស់វា
វាយស្រែក វាក្រោធខឹង ពេលដែលវាយប់ស្រឡាញ់ នរណាធ្វើ
អ្វីទៅលើផ្ទះតូច ៗ របស់វានោះ វាអត់មានកើតទុក្ខអ្វីទាំងអស់
បញ្ជាក់ថា ទុក្ខ កើតមកពីសេចក្តីស្រឡាញ់ « ឆន្ទរាតៈ » ។

ស្ត្រី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិត កាលបើបានស្តាប់ បានសិក្សា
បានពិចារណាយល់ច្បាស់នូវសភាវធម៌ តាមអត្ថន័យដែលព្រះជិន
ស្រីសម្តែងទុកនេះហើយ អាចនឹងលះបង់នូវឆន្ទរាតៈ សេចក្តី

ព្រេកព្រេអាស សេចក្តីស្រឡាញ់ជាប់ចិត្តក្នុងសត្វនិងសង្ខារទាំង
ស្រុងបាន ឬយ៉ាងហោចណាស់ក៏ធ្វើឲ្យស្រាលស្លើងទៅបាន បានជា
ព្រះទ្រង់ញាណ ឲ្យពិចារណារឿយ ៗ ថា សព្វេហិ មេ បិយេហិ
មនាបេហិ នានាភារោ វិនាភារោ អាត្មាអញ ពែងមានសេចក្តី
ព្រាត់ព្រាស និរាស ចាកសត្វនិងសង្ខារ ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីជាប់
ចិត្ត ទាំងពួង ។

៥- មនុស្សយើងចង់បានសេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើនគ្រប់គ្នា
ប៉ុន្តែមិនបានសម្រេចតាមបំណងព្រាថ្នានោះទាំងអស់ទេ ព្រោះអ្វី ?
ព្រោះមិនស្គាល់ហេតុនៃសេចក្តីសុខ ចម្រើនឲ្យបានច្បាស់លាស់ ឬក
និងសេចក្តីលោភលន់ចង់បានចង់មានហួសប្រមាណ ដើរបំពារ
បំពាន គ្មានខ្មាសបាប ខ្លាចបាប ខ្វះហិរិឱត្តប្បៈ ធ្លាក់ខ្លួនទៅក្នុងផ្លូវ
ខុស ផ្លូវទុច្ចរិតផ្សេង ៗ នេះឯងជាហេតុនាំឲ្យយើងមិនបាន
សេចក្តីសុខចម្រើន ហើយបែរជាជួបនឹងសេចក្តីទុក្ខលំបាកទៅវិញ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសម្តែងថា សេចក្តីសុខចម្រើន ទុក្ខលំបាក
មិនមែនកើតឡើងដោយឥតហេតុទេ ហើយក៏មិនមែនកើតឡើង
ដោយហេតុខាងក្រៅ ព្រះឥន្ទ ព្រះព្រហ្មណា បណ្តាលឲ្យទេ គឺពិត

ជាភើតឡើងដោយហេតុខាងក្នុងពោលគឺកម្មរបស់ខ្លួន ។ កម្ម
មិនមែនអ្វីទេ គឺជាអំពើដែលយើងធ្វើដោយកាយ វាចា ចិត្ត អំពើ
ដែលយើងធ្វើពីអតីតកាលក៏មាន ធ្វើក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះក៏មាន អំពើ
ទាំង ២ គឺ អតីតកម្ម បូកនឹងបច្ចុប្បន្នកម្ម បានមកជាផ្នែកផ្កាដែល
យើងកំពុងតែទទួលអំណូលនេះឯង ។ កម្មសូកោម្មិ យើងមានកម្ម
ជាប់របស់ខ្លួន បានសេចក្តីថា កម្មគឺអំពើដែលយើងធ្វើនេះ ជាទ្រព្យ
សម្បត្តិរបស់យើង មិនមែនរបស់នរណាទេ យើងជាម្ចាស់នៃកម្ម
កម្មតែងដិតដាមតាមជាប់ជាមួយយើងជានិច្ច រាល់ភពរាល់ជាតិ
មិនឃ្លាតឡើយ កម្មទាយាទោ យើងជាទាយាទ គឺជាអ្នកត្រូវ
ទទួលនូវផលនៃកម្មនោះ នឹងគេចទៅណាមិនរួចទេ កម្មយោនិ
យើងមានកម្មជាក់លើកត. គឺកម្មជាអ្នកបង្កើតយើងឲ្យ បានល្អ
អាក្រក់ សុខ ទុក្ខ គេស្រឡាញ់ គេស្តាប់ មិនមែននៅ ស្ងៀម ៗ
ស្រាប់តែគេស្តាប់នោះទេ ហើយកម្មនេះ ជាអ្នកចាត់ចែងឲ្យយើង
ទៅកើតក្នុងភពថ្មីទៀត សមតាមអំពើដែលយើងធ្វើឥតប្រកែក
បាន កម្មពន្ធ យើងមានកម្មជាដៅពង្ស ជាញាតិសន្តាន ញាតិ
សន្តានខាងក្រៅជួយយើងបានម្តងមួយកាល ចំណែកញាតិសន្តាន
ខាងក្នុងពោលគឺកម្មនេះ តែងតែជួយយើងគ្រប់ពេលវេលាជានិច្ច

គ្រឹះស្ថានសម្រាប់សិក្សា ១៩ រៀនរាល់ ២០ ថ្ងៃ យកយល់

គឺ ក្នុងប្រការនេះគឺត្រូវពង្រឹងឲ្យបានល្អ មិនមែនត្រូវបរាជ័យ

គ្មានញាតិសន្តានណាមួយអាចជួយយើងបានស្មើ នឹងកម្មរបស់ខ្លួន
យើងនេះទេ អត្តា ហិ អត្តនោ នាថោ ខ្លួនជាទីពឹងរបស់ខ្លួន
បើខ្លួនមិនកើតហើយ នរណានឹងជួយដូចម្តេចបាន សូមចាំទុកថា
ញាតិអាក្រក់ ឬកម្មអាក្រក់ ជួយឲ្យទុក្ខលំបាក ញាតិល្អ ឬ កម្មល្អ
ជួយឲ្យសុខចម្រើន កម្មប្បដិសរណោ យើងមានកម្មជាន់ហរ ជំហរ
យើងមាំ ឬមិនមាំ ទ្រេតទៅរកទុក្ខ ឬ សុខ អាស្រ័យលើកម្ម
មានកម្មជាគ្រឿងការពារ បើយើងធ្វើល្អ ការពារមិនឲ្យទទួលផល
អាក្រក់ មានកម្មជាគ្រឿងរាំងរា បើយើងធ្វើអាក្រក់រាំងរាមិនឲ្យ
ទទួលផលល្អ មានកម្មជាទីពឹង យើងពឹងមាតាបិតា ក៏លោកប្រាប់
ឲ្យធ្វើការងារ ពឹងព្រះពុទ្ធ ក៏ព្រះអង្គប្រៀនប្រដៅឲ្យធ្វើកុសលកម្ម
រួមសេចក្តីត្រូវពឹងទៅលើកម្មផងដែរ នូវនេះ យើងធ្វើកម្មឯណា
ល្អក្តី អាក្រក់ក្តី ត្រូវជាអ្នកទទួលនូវផលនៃកម្មនោះទាំងអស់ ។

ស្ត្រី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិតណា កាលបើបានពិចារណានូវ
គោលធម៌ដ៏សំខាន់ ដែលព្រះអនន្តញ្ញាណបានសម្តែងទុកដូចនេះ
ហើយ ស្ត្រី បុរស គ្រហស្ថ បព្វជិតនោះ អាចនឹងលះបង់នូវទុច្ចរិត
ដោយកាយ វាចា ចិត្ត ទាំងស្រុងបាន ឬយ៉ាងហោចណាស់ក៏ធ្វើឲ្យ
ស្រាលស្តើងទៅបាន បានជាព្រះទ្រង់ញ្ញាណឲ្យពិចារណារឿយៗ ថា

ការផ្សាយសៀវភៅ នេះជា eBook បាន បង្កើតឡើងដោយ

មូលនិធិខ្មែរសម្រាប់ការសិក្សា និង ក្រុមការខ្មែរ

ដើម្បីបម្រើប្រយោជន៍ជាសាធារណៈ ដោយមិនគិតកម្រៃ

ស្តែង ជា eBook ដោយ **ម៉ាន ជាតិ**

តុលា ឆ្នាំ ២០១៥

គាំទ្រដោយ កូនប្រុស ស្រី

លោក ស៊ី ដាក់ និងលោកស្រី សុន ជាតិ ព្រមទាំងលោកស្រី បុត្រា ជឿប៊ែស

ដើម្បី ឧទិសកុសល ដល់វិញ្ញាណកូន

លោកឪពុក សង្ហារ ជឿ ឡូប៊ីស និងលោកម្តាយ ឌិន សៅខុន

សូមអរគុណ

ខ្មៅ យុនសំរឹង

ប្រធាន

មូលនិធិខ្មែរសម្រាប់ការសិក្សា



មានជាវដុំ និង ជាវរាយ

សៀវភៅអមីគ្រប់មុខគ្រប់ប្រភេទ គេ "មណ្ឌលការព្រៃកម្ពុជា"

136E0 វិថីខេមរភូមិន្ទ

តូរស៊ែលេខ: 012 706 581

097 905 00 55

សូមទិញ ឆាប់ អញ្ជើញដោយមេត្រីភាព ។